

Templiner Journal

Auflage: 12.500 Exemplare

KURSTADT

www.templiner-kurstadt-journal.de

21. Jahrgang

TEMPLIN

THERMALSOLEHEILBAD

UCKERMARK

*Wissen, was los ist...
...für Templiner und Gäste*

TKJ | Ausgabe 219 | 17. August 2023

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Templin und den Ortsteilen

„All-Generation-Party“ am 1. & 2. September 2023 im Bürgergarten Templin

rbb FRITZ

PARTY

Freitag, 01.09.23,
20.00 Uhr,

Einlass: 19.00 Uhr
Eintritt: 10 Euro

2. September 2023 - „Rummel“ - den ganzen Tag

> ab 15.00 Uhr bei freiem Eintritt <

Familien Piratenshow mit „Störtebücker“

20.00 Uhr • 80er-Party mit „Achtung80“

Einlass: 19.00 Uhr • Eintritt: 10 Euro

WOBA
TEMPLIN-UM

65
JAHRE
1958-2023

FerienPark
TEMPLIN

S

Sparkasse
Uckermark



Veranstalter: Werbegemeinschaft Templin e. V. • Bürgergarten e. V.

Mit freundlicher Unterstützung: Sparkasse Uckermark • WOBA Templin • Ferienpark Templin • Grafe-Bau GmbH

MKC | August 2023



MULTIKULTURELLES
CENTRUM TEMPLIN

KINO | KULTUR | GALERIE

DO 17. 09:30 **Die Falken - Alle für einen**
Kinder-/Jugendfilm - FSK: 6 J. (88 Min.)
Regie: Bragi Thor Hinriksson

15:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

17:00 **Divertimento - Ein Orchester für alle**
Drama/Biografie - FSK: 6 J. (115 Min.)
Regie: Marie-Castille Mention-Schaar

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

FR 18. 15:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

17:00 **Die Purpurgel**
Drama/Historie - FSK: 16 J. (105 Min.)
Regie: Pietro Marcello

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

21:00 **Was man von hier aus sehen kann**
Drama - FSK: 12 J. (103 Min.)
Regie: Aron Lehmann
Gut Boltenhof

SA 19. 15:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

17:00 **Divertimento - Ein Orchester für alle**
Drama/Biografie - FSK: 6 J. (115 Min.)
Regie: Marie-Castille Mention-Schaar

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

21:00 **Liebesdings**
Komödie/Romanze - FSK: 12 J. (99 Min.)
Regie: Anika Decker
Eisschmiede „Uckermark“ Pinnow

SO 20. 15:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

17:00 **Divertimento - Ein Orchester für alle**
Drama/Biografie - FSK: 6 J. (115 Min.)
Regie: Marie-Castille Mention-Schaar

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

MO 21. 10:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

15:00 **Ruby taucht ab**
Animation/Abenteuer - FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: Kirk DeMicco, Faryn Pearl

17:00 **Divertimento - Ein Orchester für alle**
Drama/Biografie - FSK: 6 J. (115 Min.)
Regie: Marie-Castille Mention-Schaar

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

DO 24. 15:00 **Kannawoniwasein!**
Familie/Komödie - FSK: 6 J. (94 Min.)
Regie: Stefan Westerwelle

17:00 **Die Unschärferelation der Liebe**
Komödie/Romanze - FSK: 6 J. (92 Min.)
Regie: Lars Kraume

20:30 **Stummfilme mit Livemusik**
Kurzfilme - FSK: 6 J. (gesamt 75 Min.)
Regie: u.a. Charlie Chaplin, Ben Turpin
Vorplatz - MKC Templin

FR 25. 15:00 **Kannawoniwasein!**
Familie/Komödie - FSK: 6 J. (94 Min.)
Regie: Stefan Westerwelle

19:00 **Ausstellungseröffnung: 30 Jahre - 30 Künstler**
Malerei, Grafik, Plastik

20:30 **In einem Land, das es nicht mehr gibt**
Drama - FSK: 12 J. (101 Min.)
Regie: Aelrun Goette
Festwiese Finowfurt - Schorfheide

21:00 **Konzert:**
Tauriges Tier-Tour - Bastian Bandt

SA 26. 15:00 **Kannawoniwasein!**
Familie/Komödie - FSK: 6 J. (94 Min.)
Regie: Stefan Westerwelle

17:00 **Die Purpurgel**
Drama/Historie - FSK: 16 J. (105 Min.)
Regie: Pietro Marcello

19:30 **Die Unschärferelation der Liebe**
Komödie/Romanze - FSK: 6 J. (92 Min.)
Regie: Lars Kraume

20:30 **Guglhupfgeschwader**
Krimi/Komödie - FSK: 12 J. (98 Min.)
Regie: Ed Herzog
Am Gemeindehaus - Blankenburg

SO 27. 15:00 **Kannawoniwasein!**
Familie/Komödie - FSK: 6 J. (94 Min.)
Regie: Stefan Westerwelle

17:00 **Die Unschärferelation der Liebe**
Komödie/Romanze - FSK: 6 J. (92 Min.)
Regie: Lars Kraume

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

MO 28. 15:00 **Kannawoniwasein!**
Familie/Komödie - FSK: 6 J. (94 Min.)
Regie: Stefan Westerwelle

17:00 **Die Unschärferelation der Liebe**
Komödie/Romanze - FSK: 6 J. (92 Min.)
Regie: Lars Kraume

19:30 **Mission: Impossible 7 - Dead Reckoning (1)**
Action/Spionage - FSK: 12 J. (163 Min.)
Regie: Christopher McQuarrie

DI 29. 16:00 **UM-Challenge - Auftaktveranstaltung**
mit Bekanntgabe des Themas

MI 30. 19:00 **Mittagsstunde**
Drama - FSK: 12 J. (97 Min.), Regie: Lars Jessen
Pflagestammtisch Templin lädt ein

* Nur mit Gruppenanmeldung!

Impressum

Multikulturelles Centrum Templin e.V.
Prenzlauer Allee 6, 17268 Templin

Büro und Verwaltung

Tel.: 03987 53130, info@mkc-templin.de

Foyer-Galerie, Café und Kartenverkauf

Mo, Do, Fr, Sa, So, 14:00 - 20:00 Uhr
Tel.: 03987 551063

Info, Vorverkaufsstellen,

Karten, Gutscheine
www.mkc-templin.de



Multikulturelles Centrum Templin e.V.





**Feiern Sie mit uns,
unser Geschäftsjubiläum
am 1. & 2. September 2023
mit 20% Rabatt auf alles!**



MODE
by
SCHULZ
— Damen, Herren & Wäsche —

Am Markt 18 · 17268 Templin

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
10.00 - 18.00 Uhr
Samstag
10.00 - 12.30 Uhr

„Die Liebe zum Beruf ist ungebrochen“

20 Jahre Mode für Drunter und Drüber - by Schulz

Templin (fa). Es gibt einen guten Grund miteinander anzustoßen und in Erinnerungen zu schwelgen. Birgit Schulz feiert mit ihrem kleinen Team ihr Geschäftsjubiläum. Von Schöner Wäsche zum Schulz TV. Dazwischen liegen 20 Jahre. Es war alles dabei. Höhen und Tiefen, positive und negative Gefühle, auch manche Zweifel doch mehr Optimismus, mehrere Umzüge, Partnergeschäfte und sogar einen Brand musste Birgit Schulz bewältigen. Das alles begann am 2. September 2003. Die gelernte Fachfrau erfuhr von einer Freundin, dass Bärbel Wendt ihren Wäscheladen in der Puschkinstraße in gute Hände abgeben möchte. Schnell wurden sich die beiden Frauen einig, bürokratische Hürden überwunden und eine neue Inhaberin zog ein. Mit reichlich Fachwissen und einer gehörigen Portion Neugier freundete sich Birgit Schulz schnell mit dem neuen Sortiment an und überzeugte auch ihre Kunden. „Ich war schon immer Verkäuferin, ständig am arbeiten und auf den Beinen“, erzählt sie lächelnd. Auch ein Grund den Schritt in die Selbständigkeit zu wagen.

Gedanken kreisen

Mit einer gewissen Leichtigkeit und einem Lächeln im Gesicht lässt die Geschäftsfrau kurz vor dem Jubiläum ihre Gedanken ein wenig in die Vergangenheit kreisen. „Wo sind die letzten 20 Jahre geblieben“? Diese Frage steht im Raum und dort scheint sie auch zu bleiben. Viel zu schnell sind sie vergangen und so manche Herausforderung gab es zu meistern. 2005 zog Birgit Schulz in ihr neues Geschäft direkt am Markt. „Schöne Wäsche“ hieß der Laden jetzt. Sowohl Damen und Herren wussten schnell, dass es an dieser Adresse Hochwertiges für Drunter gibt. Mit ihrer freundlichen Art und ihrer Kompetenz wusste so manche Frau endlich ihre richtige BH-Größe und ging so manches Mal mit einem Lächeln aus dem Laden. Zwei Jahre später brach hier ein Feuer aus und Birgit Schulz zog für eine kurze Zeit wieder zurück in die Puschkinstraße. Mit der Wiedereröffnung nach dem Brand startete sie



Zum Wohl: Axel Schulz, Birgit Schulz, Christa Krüger und Claudia Zipser stoßen auf das bevorstehende Jubiläum an.



Immer dicht am Kunden: Mit viel Liebe zum Beruf und Einfühlungsvermögen beraten Birgit Schulz und Claudia Zipser Damen und Herren beim Einkauf.



einen zweiten Neuanfang und gab ihrem Geschäft den neuen Namen „Schöne Wäsche“. Nach und nach erweiterte sie ihr Sortiment vorerst neben der Bademode auch mit Strandkleidern. „Das Blut war geleckt“, erinnert sich Birgit Schulz heute. Und damit zog so manches Teil im Bereich Damenoberbekleidung in den Laden ein.

Familienrat

Dass hinter jedem erfolgreichen Mann eine starke Frau steht wissen wir ja schon lange. Doch hier ist es umgekehrt. Hinter der erfolgreichen Geschäftsfrau steht ein starker Mann. Nach einem Familienrat eröffnete Axel Schulz gleich nebenan am Markt seinen Herrenausstatter mit dem klingenden Namen edel-lot. Immer an seiner Seite Mitarbeiterin Claudia Zipser die so manchen Mann in die

richtige Kleidungsspur gebracht hat. Vier Jahre später kam dann der Sportladen im Stadtcenter mit auf die Schulz-Liste. Im Dezember 2019 trennten sich die Geschäftsleute davon und entschieden sich für ein gemeinsames Geschäft am Marktplatz. „Dank unserer Kinder und einiger Freunde haben wir in Windeseile den Laden umgebaut und renoviert“, freut sich Birgit Schulz über die richtige Entscheidung. Seit Januar 2020 gibt es jetzt die Boutique „by Schulz“. Inhaberin Birgit Schulz bedient und berät die Damen mit schicken und modischen Sachen für Drunter und Drüber und Claudia Zipser kümmert sich nach wie vor um das modische Wohl der Herren. Nicht zu vergessen ihre langjährige Mitarbeiterin Christa Krüger die sich jetzt aus dem Geschäftsleben verabschiedet hat. Die Geschäftsfrauen sind glücklich mit ihrem kleinen

Schmuckstück wie sie liebevoll ihren Laden nennen. Die Arbeit ist leichter geworden weil sie immer zu zweit sind. Und sie haben jetzt auch Platz genug die Kunden individuell zu bedienen und zu beraten. Und was hält sie trotz mancher Widrigkeiten bei Laune für diesen Job?

Liebe zum Beruf

„Die Liebe zum Beruf und die Kunden glücklich zu machen“,

ist die spontane Antwort. Der Wandel der Zeit fordere sie immer wieder heraus. „Wir freuen uns jetzt schon auf die neue Kollektion und stecken die Kunden damit an“. So ist es auch nicht verwunderlich, dass Birgit Schulz ihre Stammkunden stets per WhatsApp, dem Schulz TV, mit kleinen Videos auf die neuen Modelle aufmerksam macht. Doch damit nicht genug. Das Team beteiligt sich seit Jahren an den beliebten Modenschauen rund um Templin, unter anderen an den Langen Einkaufsnächten und ist auf Messen präsent. Und wo ist eigentlich Ehemann Axel Schulz geblieben? „Er arbeitet jetzt als graue Eminenz im Hintergrund und hält mir den Rücken frei“, verrät Ehefrau Birgit. Er kümmert sich im Ho-

meoffice um die Finanzen und springt immer dann ein wenn es „brennt“. Bleibt zu hoffen, dass es am Jubiläumstag nicht brennt damit das Team mit seinen Kunden gemeinsam feiern kann. Ein kleinen Ansporn zum Einkaufen gibt es am 1. und 2. September ebenfalls. Die Geschäftsfrauen versprechen an diesen beiden Tagen beim Einkauf einen Rabatt von 20 Prozent auf jedes Kleidungsstück. Na dann zum Wohl und Herzlichen Glückwunsch.

MODE
by
SCHULZ
— Damen, Herren & Wäsche —
Am Markt 18 · 17268 Templin

Dampflokfahrten

zurück in die DDR

09.-10. September

- Strohhüpfburg
- Handwerkskunst
- DDR-Fest in Grube Burgwall
- DDR-Zeltplatz



© Susanne Wernicke

Weitere Infos & Anmeldung
zum DDR-Zeltplatz
unter 015112014904
oder online:



Grube Burgwall



Sympathisch. Kompetent. Leistungsstark.

Die F/G/M Automobil GmbH Franz Graf Mettchen. Ihr autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service in Süd- und Ostbrandenburg.

- Verkauf von Mercedes-Benz Neu- und Gebrauchtwagen PKW und Transporter
- Jahreswagen
- Junge Sterne - Vertragspartner
- Service – Teile – Zubehör
- Rädereinlagerung



F/G/M
Automobil GmbH
Franz Graf Mettchen

Ihre sympathischen Mercedes-Benz Center in Süd- und Ostbrandenburg.

Fürstenwalde
Autofocus 3
+49 3361 55 55

Erkner
Julius-Rütgers-Str. 1
+49 3362 79 79 79

www.fgm-automobil.de
Instagram: @fgmautomobil

Besuch des Bürgermeisters in unserer Partnerstadt Bad Lippspringe

Bad Lippspringe. Das Schützenfest in Templins Partnerstadt Bad Lippspringe ist ein alljährlicher gesellschaftlicher Höhepunkt. Auch in diesem Jahr waren Templiner Bürger, darunter Bürgermeister Detlef Tabbert, und etliche Mitglieder des Schützenvereins 1810 e.V. Gäste der Stadt am Rande des Teutoburger Waldes. Seit Jahrzehnten tragen die regelmäßigen Besuche von Vertretern beider Städte zur Festigung der Verbundenheit zwischen den Partnerstädten bei. Ein feierlicher Höhepunkt war natürlich der Empfang des Schützen-Königspaares. Patricia und Daniel Meier im Rathaus der gastgebenden Stadt Bad Lippspringe durch Bürgermeister Ulrich Lange.

Inmitten des festlichen Ambiente des alljährlichen Schützen-



Bürgermeister Ulrich Lange empfängt das neue Schützen-Königspaar Patricia und Daniel Meier feierlich im Rathaus der gastgebenden Stadt Bad Lippspringe.



Mitglieder des Schützenvereins 1810 e.V. aus Templin waren als Ehrengäste geladen und bekräftigten die Verbundenheit beider Schützenvereine.

festes fand ein bedeutsamer Besuch statt, der die Verbundenheit zwischen den Partnerstädten weiter intensivierte. Am Samstag, dem 15. Juli 2023, empfing Bürgermeister Ulrich Lange das



Bürgermeister Detlef Tabbert (links) und der Bad Lippspringer Bürgermeister Ulrich Lange (rechts) zeigten sich sichtlich erfreut über das Wiedersehen in Bad Lippspringe.

Genießen Sie den Sommer im Restaurant Barberino



Jeden Freitag & Samstag rustikales, regionales Buffet

ab 18:00 Uhr

25,50 Euro pro Person

Jeden Sonntag Brunch für die ganze Familie

von 11.30 bis 14.00 Uhr

köstliche warme und kalte Speisen

23,90 Euro pro Person

(an Feiertagen pro Person 27,00 Euro)



Öffnungszeiten:

Frühstück von 07:30 bis 10:30 Uhr

Warme Küche von 11:00 bis 21:00 Uhr

Ferienpark Templin GmbH & Co. KG

Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 40161104

neue Schützen-Königspaar Patricia und Daniel Meier feierlich im Rathaus der gastgebenden Stadt Bad Lippspringe.

Dieser besondere Anlass wurde von zahlreichen Veranstaltungen begleitet, die Freundschaft zwischen den Städten belebten und neue Verbindungen schufen.

Im Rahmen des Schützenfestes wurde der gegenseitige Austausch zwischen Bad Lippspringe und ihrer Partnerstadt Templin zum lebendigen Zeugnis der engen Beziehung beider Kurstädte. Vertreterinnen und Vertreter aus den unterschiedlichsten Bereichen nutzten die Gelegenheit, um sich in einem herzlichen Miteinander auszutauschen und bestehende Freundschaften zu festigen.

Die offizielle Begrüßung des neuen Königspaares durch Bürgermeister Ulrich Lange war ein

Höhepunkt des Festes. Im Rathaus der Stadt Bad Lippspringe wurden die Majestäten mit herzlichen Worten willkommen geheißen, was ihre Regentschaft und die verbindende Bedeutung des Schützenfestes unterstrich. Am Abend versammelten sich die Gäste zu einem großen Festball, der das Gemeinschaftsgefühl zwischen den Städten Bad Lippspringe und Templin auf ein neues Level hob.

Der Ball bot nicht nur die Möglichkeit, das Tanzbein zu schwingen und fröhlich zu feiern, sondern bot auch Raum für informelle Gespräche und das Knüpfen weiterer Kontakte. Besonders erfreulich war die Anwesenheit einiger Mitglieder des Schützenvereins 1810 e.V. aus Templin, die als Ehrengäste geladen waren und die Verbundenheit beider Schützenvereine

bekräftigten.

Bürgermeister Detlef Tabbert zeigte sich sichtlich erfreut über den gelungenen Besuch in der Partnerstadt und betonte die Bedeutung solch kultureller Austausche und Veranstaltungen, um die langjährige Partnerschaft zu stärken und mit Leben zu füllen. Das Schützenfest in Bad Lippspringe wurde somit nicht nur zu einem farbenfrohen Fest der Traditionen, sondern auch zu einem bedeutenden Treffen zweier Städte, die durch ihre enge Freundschaft einen wertvollen Beitrag zur Völkerverständigung leisten. Die besondere Verbindung zwischen Bad Lippspringe und Templin zeigt einmal mehr, dass Partnerschaften über Grenzen hinweg eine unverzichtbare Rolle für eine friedliche und solidarische Zukunft spielen.

RÄUMUNGS VERKAUF

bis **90% Rabatt**

Konterlatte imp. 48 x 28 x 4000 mm	lfdm	1,18 €	0,24 €
Pfostenträger zum Aufdübeln 71 mm	Stck	6,91 €	1,38 €
Sockelprofil 80 mm Edelstahl	LFM	13,29 €	1,32 €
Unkraut Bändchengewebe 4 m	QM	1,19 €	0,59 €
Rechteckpflaster 10/20/6 anthrazit	QM	18,86 €	11,31 €
Alpina WohnWeiss 10 L	STCK	29,99 €	19,49 €
Grünbelag Entferner 5 L	Stck	6,75 €	2,02 €
PROFI Rasendünger 7,5kg	STCK	16,11 €	8,05 €
Alpina Anti Rost Matt 750 ml	STCK	17,99 €	1,80 €
Poroton U-Schale 42,5	Stück	10,41 €	1,04 €
Baueimer 12L	STK	2,12 €	1,00 €
Trockenbau-Latte 24 x 72 x 4,00 m	lfdm	1,61 €	0,80 €
Bitumenwellplatten schwarz	Stck	22,44 €	11,22 €



BAUSTOFFE
Templin

Hindenburg Str. 13 | 17268 Templin | Tel. 03987 409816

Ganz klein, aber sehr, sehr fein

Italienische Spezialitäten in „Mühle31 Bistro | Shop“



Templin. Sucht man in Templin nach **italienische Spezialitäten**, findet man sie im kleinsten Geschäft der Stadt, in der **Mühlenstraße 31**, direkt neben dem Modehaus Nessler. **Hier gilt: ganz klein, aber sehr sehr fein.**

In der „**Mühle31 Bistro | Shop**“ werden auf 20 Quadratmetern ausgesuchte italienische Spezialitäten, wie Parma Schinken, Pecorino und Parmegiano Reggiano angeboten. Auch ausgewählte Weine, sowie den Schaumwein Lambrusco der Marke Scavi & Ray sind im Angebot.

Gemeinsam mit dem Händler des Vertrauens hat sich die Betreiberin J. Rodenhagen, die auch den Naturhafen Lübbesee führt, ausschließlich für ein sehr gutes Olivenöl entschieden, welches in den Größen 250 ml, 500 ml und 750 ml erhältlich ist.

Wenn Sie auf der Suche nach etwas besonderem sind: Auf Vorbestellung erhalten Kunden in der Mühle31 frischen schwarzen Trüffel. Dazu passend bietet der kleine Laden Nudeln, Mandelcreme, Pistaziencreme, sonnengereifte Tomaten in der Dose, sowie eine kleine feine Wurst- und Käseauswahl und vieles mehr. Neu im Sortiment sind Original sizilianische Marmeladen in verschiedenen Sorten. Sauer, süß und bitter.

Außerdem bietet das Team der Mühle31 ein kleines Speisenangebot wie Panini zum Verzehr vor Ort auf drei gemütlichen Sitzplätzen oder zum mitnehmen auf die Hand an. Auch Kaffeespezialitäten aus dem Hause Luigi Lavazza können Sie bei ihr genießen, genau wie verschiedene Sorten von Fritz-kola.

Na Neugierig? Dann gehen Sie doch mal zum probieren vorbei. Natürlich ist Kartenzahlung möglich und für Ihre Lieben erhalten Sie Gutscheine wenn Sie mögen!

Das Team freut sich auf Ihren Besuch!
Ihre Gastgeber Julia Rodenhagen und Robert Kaminski

Kontakt:

Mühle31 • Bistro | Shop GbR

Mühlenstraße 31 (direkt neben Kaufhaus Nessler), 17268 Templin

0162 6793853 • Muehle31@gmx.net

Muehle31-Bistro-Shop.jimdofree.com

Erfolgreich als Firmenchef und Pferdezüchter

Zum 25-jährigen Meisterjubiläum konnte der Templiner Michael Neumann zahlreiche Glückwünsche entgegennehmen

Templin (UW). Grund zum Feiern hatte jetzt der Inhaber der Firma Gas-Sanitär-Heizung Michael Neumann in Templin. Zu den Gratulanten anlässlich seines 25-jährigen Meisterjubiläums gehörten auch die Geschäftsführerin der Kreishandwerkerschaft Uckermark Katrin Grothe und Mike Vorbringer vom Versorgungswerk der Handwerksinnungen.

Seine Prüfung im Installateur und Heizungsbauerhandwerk hatte Michael Neumann am 10. Juli 1998 erfolgreich bestanden. „Danach habe ich gleich den Sprung in die berufliche Selbstständigkeit gewagt, und zwar zunächst als ‚Einzelkämpfer‘. Nach einem halben Jahr habe ich dann die ersten Mitarbeiter eingestellt“, erinnerte er sich. Den Beruf als Klempner/Installateur hatte er zuvor zweieinhalb Jahre lang im VEB (K) Bau Templin erlernt.

Sein Unternehmen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik beschäftigt derzeit 13 Mitarbeitende, darunter zwei Auszubildende. Das Einzugsgebiet der Firma bildet der Altkreis Templin. Die Palette der Arbeiten reicht vom Neubau, Austausch sowie der Wartung und Reparatur von Heizungsanlagen bis hin zur Badsanierung, war auf Nachfrage zu erfahren.

„In unserer Branche können wir uns derzeit vor Aufträgen kaum retten. Allerdings wird angesichts politischer Entscheidungen die Planung in unserer Branche immer komplizierter. Zum Beispiel bei Heizungsanlagen können wir den Kunden keine zuverlässigen



Herzliche Glückwünsche zum 25-jährigen Meisterjubiläum konnte der Templiner Michael Neumann auch von Katrin Grothe, Geschäftsführerin der Kreishandwerkerschaft Uckermark, entgegennehmen. Foto: Uwe Werner



Diese Urkunde weist Michael Neumann seit 1998 als Meister im Installateur- und Heizungsbauerhandwerk aus. Foto: Uwe Werner

Liefertermine nennen“, schätzte Michael Neumann die aktuelle Lage ein.

Als langjähriger Ausbilder weiß er, freute er sich.

dass eine Lehre als Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik nicht nur kreativ und modern ist, sondern jungen Leuten auch die besten Voraussetzungen für ein selbstbestimmtes und chancenreiches Berufsleben bietet. „Rund ein Dutzend Lehrlinge haben wir im Laufe der Jahre ausgebildet. Dabei ist unsere Form des Familienbetriebs mit einem entsprechenden Betriebsklima offenbar von Bedeutung. Jedenfalls hatten wir bislang kaum Schwierigkeiten Berufsnachwuchs zu gewinnen“, sagte Michael Neumann. Gute Erfahrungen habe man dabei immer wieder mit der Oberschule Templin machen können.

In diesem Zusammenhang berichtete Katrin Grothe über forcierte Bemühungen des Handwerks, dass der Werkunterricht auch im Land Brandenburg wieder in den Lehrplan der Grundschulen aufgenommen wird. Diese gemeinsame Initiative der Kreishandwerkerschaft und der Unternehmervereinigung Uckermark werde von vielen Praktikern und Firmen begrüßt. Erste Versuche sollen möglichst schnell in kleinem Rahmen gestartet werden, fügte sie hinzu.

Michael Neumann ist übrigens nicht nur im Hauptberuf erfolgreich. Gemeinsam mit seiner Tochter Henrike züchtet er nämlich in einem Nebenerwerbsbetrieb Sportpferde. „Aktuell haben wir 18 Tiere im Bestand. Gerade konnten wir wieder mit zwei unserer Jungstuten das Prädikat ‚Staatsprämienstute‘ erringen“, freute er sich.

Bringen Sie Ihre Zukunft in Fahrt.
Awaken your world. IONIQ 6.
100 % elektrisch.

Leasing mtl. für: **399,66 EUR³**



Essenz der Einfachheit.

Mit seinen klaren, geschwungenen Linien strahlt das stromlinienförmige Design des IONIQ 6 einzigartige Eleganz aus – und erreicht den bei Hyundai bisher niedrigsten Luftwiderstandsbeiwert von 0,21.

Bringen Sie Farbe ins Spiel.

Die Ambiente-Beleuchtung des IONIQ 6 bietet Ihnen die Wahl, aus 64 Farben ein individuelles duales Farbthema zu konfigurieren – oder sich für eines von sechs vorkonfigurierten Farbthemen zu entscheiden.

Mehr bedeutsame Momente erleben, mehr Zeit mit der Familie verbringen oder einen nachhaltigeren Lifestyle pflegen, gehört für Sie zu einer positiveren Zukunft? Hyundai hilft Ihnen dabei, diese Ziele zu erreichen. Im neuen IONIQ 6 sind Sie umgeben von nachhaltigen Materialien. Erleben Sie seine Kraft mit bahnbrechender Leistung, einer erstaunlichen Auswahl an intelligenten Technologien und einer Reichweite von bis zu 614 km.¹ Die 800-Volt-Schnelllade-Technologie ermöglicht ultraschnelle Aufladung in nur 15 Minuten für bis zu 315 km.² Die Zukunft, die Sie sich wünschen, ist bereits da. Erleben Sie den IONIQ 6 jetzt bei uns!

Hyundai hat sich das Ziel gesetzt, bis 2045 klimaneutral zu sein.

Muster-Angebot für Ihr HYUNDAI Kilometerleasing:

Hyundai IONIQ 6 Elektro, Reduktionsgetriebe, 111 kW (151 PS)

Fahrzeugpreis	43.900,00 EUR
Einmalige Leasingsonderzahlung	4.500,00 EUR
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlauflistung	40.000 km
48 mtl. Raten à	399,66 EUR ³
Gesamtbetrag	23.683,68 EUR
Leasingrate mtl.:	399,66 EUR³

Hyundai IONIQ 6 Elektro, Reduktionsgetriebe, 111 kW (151 PS): Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 429 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+++.¹ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Autohaus Schöne Inh. Detlef Schöne
Dargersdorfer Str. 83, 17268 Templin
<https://autohaus-schoene.com/>



8 JAHRE Garantie*

* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.

¹ Die maximale Reichweite bei voller Batterie beträgt bis zu 614 km. Gilt für die 77,4 kWh-Batterie und bei idealen Verkehrsbedingungen, Fahrzeugausstattungen und optimaler Fahrweise. Im realen Fahrbetrieb kommt es zu einer geringeren Reichweite.

² Gilt für die 77,4 kWh-Batterie, Heckantrieb, 18-Zoll-Felgen. Stromverbrauch für den Hyundai IONIQ 6, 168 kWh (229 PS) Heckantrieb Elektro, 77,4 kWh-Batterie, 1-stufiges-Reduktionsgetriebe, 18-Zoll-Leichtmetallfelgen: kombiniert: 14,3 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 614 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+++.¹ Entsprechende Hochleistungs-Ladepunkte vorausgesetzt, kann die Hochvoltbatterie in nur 15 Minuten Ladezeit auf eine Kapazität für bis zu 351 km Reichweite geladen werden. Die Ladezeiten können variieren – in Abhängigkeit von den örtlichen Ladebedingungen (z.B. Art und Zustand der Ladesäule, Batterietemperatur oder Umgebungstemperatur).

³ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35–37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung, Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 890,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 30.06.2023.

Malereibetrieb Kurzweg Meisterbetrieb

**Anstrich- & Tapezierarbeiten – Fassadengestaltung
Schimmelsanierung – Bodenbelagsarbeiten,
Ökologisch Bauen – Materialverkauf**

Inhaber Marko Kurzweg

Wichmannsdorfer Str. 4b | 17268 Boitzenburger Land | ☎ 0173 2341173
info@maler-boitzenburg.de | www.maler-boitzenburg.de

Kommen Sie ins Team der NaturThermeTemplin

Werden Sie Teil des Teams Therme!

Auf Sie warten spannende Jobs, nette Kollegen, viel Abwechslung und weitere tolle Vorteile! Alle

Einzelheiten zu den Stellen finden Sie auf unserer Internetseite. Bewerben Sie sich schnell und einfach über unser Online-Formular.

UNSERE OFFENEN STELLEN

- Beikoch (m/w/d) - Quereinsteiger willkommen!
- Servicekraft Gastronomie (m/w/d) - Quereinsteiger willkommen!
- Mitarbeiter für den Bereich Bad/Sauna (m/w/d) - Quereinsteiger willkommen!
- Haustechniker im Bereich Heizung, Sanitär und Lüftung (m/w/d)
- Physiotherapeut (m/w/d)
- Aushilfen für die Bereiche Bad / Sauna / Counter (m/w/d)
- Aushilfen Wellness/Therapie (m/w/d)

IHRE VORTEILE

- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Weiterbildung
- kostenfreier Eintritt in die NaturThermeTemplin
- vergünstigtes Mitarbeiteressen
- jeden Monat 40 € Templin-Gutschein
- kostenlose Bürgerkarte
- eine freie Massage pro Quartal

Pause im Ziegeleipark

Zehdenick. Der Ziegeleipark Mildeberg macht **vom 9. bis 23. August Pause**, das Gelände ist in dieser Zeit für Gäste nicht zugänglich. Grund dafür ist das „Chaos Communication Camp“, für den der Chaos Computer Club den Ziegeleipark gemietet hat. **Die Charterhäfen und das Restaurant „Alter Hafen“ sind für Gäste weiterhin geöffnet.** Sie sind ohne Einschränkungen auf dem Land- und Wasserweg zu erreichen. Am 24. August öffnet der Ziegeleipark wieder mit allen seinen Angeboten. Informationen dazu sind der Website zu entnehmen: www.ziegeleipark.de.

Kontakt:
Roy Lepschies;
lepschies@ziegeleipark.de;
03307 302547
Lisa Bresch;
bresch@ziegeleipark.de;
03307 302548



seit 2004

VERMESSUNGSBÜRO
DIPL.-ING. CHRISTOPH KÜHNE

Ihr Vermessungsbüro für Barnim und die Uckermark

Schloßgutsiedlung 2 | 16244 Schorfheide | OT Finowfurt
Fon 033 35 . 32 57 80 | Fax 033 35 . 45 12 20
kontakt@vermessung-kuehne.de | www.vermessung-kuehne.de
52°50'35,1" N, 13°41'39,7" O

UCKERMARK IMMOBILIEN

Beethovenplatz 1 · 17268 Templin · 0176 7579 4037

EU zertifizierte Sachverständige für Immobilien und Grundstückswesen!

***Immobilienverkauf mit Gewinn?
Nur mit dem Profi!***





TEMPLIN & LYCHEN ERLEBEN



TEMPLINER FLOHMARKT

auf dem Marktplatz

Jedes Jahr von März bis November findet auf dem Templiner Marktplatz an jedem ersten Samstag des Monats einer der schönsten Antik- und Trödelmärkte der Uckermark statt. Ein Grund dafür ist die historische Kulisse der Altstadt, mit dem Historischen Rathaus. Ein anderer ist die entspannte Atmosphäre. Von 10.00 bis 16.00 Uhr bieten viele Händler ihre kleinen und großen Schätze zum Verkauf an. Dieser Markttag der besonderen Art bietet alles was das Trödel-Herz begehrt. Schlendern Sie mit Ihrer Familie durch die Standreihen und vielleicht ist auch etwas Besonderes für Sie dabei!

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD



In diesem Jahr findet der Templiner Flohmarkt noch an folgenden Terminen statt:

- 02. September
- 07. Oktober
- 04. November

Sie möchten einen Stand? **Anmeldung per Mail an tmt@templin.de** (Datum des Marktes, Name, Telefonnummer, Standgröße in Metern). Die Standgebühren liegen bei 25€ (bis 3m Aufbauhöhe) - jeder weitere angefangene Meter 5€; 5€ für einen PKW direkt am Stand).

Fragen unter: 03987 2631

flöß**erstadt**
lychen
WIR STEHEN AUF WASSER

Viel los in der Stadt der sieben Seen - Lychen erkunden, entdecken & erleben! August & September 2023

19.08. | 26.08. | 02.09.
09.09. | 16.09.

Schaurösten - in der
Waldwerk Kaffeerösterei
Treff: Wurlweg 1
14.30 Uhr | 6€ p.P.

23.08. | 31.08.
07.09. | 28.09.
Führung und Vortrag:
Heilstätten Hohenlychen
Treff: Pannwitzallee 14
14.00 Uhr | 25€ p.P.

23.08. | 30.08. | 06.09.
13.09. | 20.09.

Wie wäre es mit einer Stadtführung durch Lychen?
Treff: Tourist-Info; Am Markt 12
14.00 Uhr | 4€ p.P. | 2€ p. Kind
15.09.
Auf Entdeckungstour mit dem Rad! (Eigenes Rad mitbringen!)
(Empfehlung: ab 10; Kind 6€)
Treff: Tourist-Info; Am Markt 12
10.00 Uhr | 12€ p.P.

Kräuterwanderung mit Kostprobe - Wildkräuter sammeln & bestimmen.

Es gibt viel mehr essbare sowie schmackhafte Wildkräuter, als Sie denken! Bei einem Wildkräuterspaziergang über Wiesen, Wald und Flur lernen Sie diese kennen und vor allem auch erkennen. Gemeinsam erfahren wir etwas über Verwechslungsmöglichkeiten, Verwendung, Verarbeitung und Lagerung sowie Sammelhinweise. Aus den gesammelten Pflanzen zaubern wir uns am Ende der Kräuterwanderung

einen Wildkräutersnack. Die Wanderungen werden von Britta Daedelow-Seydl (Wildkräuterexpertin) durchgeführt.

Termine: 24.08. | 21.09.
Preis pro Person: 20,00 €
Altersempfehlung: ab 12 Jahre
Uhrzeit: 10.00 Uhr
Dauer: ca. 2,5 Stunden
Treffpunkt: Parkplatz gegenüber vom Flößermuseum
Hinweis: festes Schuhwerk



KUNSTHANDWERKER- UND TÖPFERMARKT

10:00 bis 17:00 Uhr

16. + 17. SEPTEMBER

... auf dem Marktplatz 2023

Es ist wieder soweit - **Am dritten Septemberwochenende (Sa 16. - So 17.09.)** treffen sich **Keramikkünstler, Töpfermeister und Kunsthandwerker** auf dem Historischen Marktplatz Templin. Zum 11. Mal werden sich die Handwerker und Künstler versammeln, um in ihren liebevoll gestalteten und dekorierten Ständen traditionelle Waren, Gefäße mit antiken Mythen, Gebrauchskeramik, Gartenkeramik, Dekoratives sowie

künstlerische Einzelstücke zum Verkauf anbieten. **Von 10.00 bis 17.00 Uhr** können Sie an dem Wochenende bewundern, was bspw. Wunderbares aus einem einfachen Tonklumpen entstehen kann. Neben den Ständen auf dem Kunsthandwerker- und Töpfermarkt haben die teilnehmenden Templiner Geschäfte innerhalb und außerhalb der Stadtmauer für Sie geöffnet. **Am 17.09. ist verkaufsoffener Sonntag in Templin!**



Bitte beachten Sie, dass wir zu allen Terminen eine **Anmeldefrist bis 12.00 Uhr (Vortag)** einräumen müssen.

Wir werden Sie zum jeweiligen Termin benachrichtigen, ob die Veranstaltung durchgeführt wird oder abgesagt werden muss. Bei Rückfragen und zur Preisankunft rufen Sie uns gerne an!

Rückfragen und Anmeldung unter:
039888 2255

Mindestteilnehmer:
5 Personen

Tourist-Info Lychen
Am Markt 12, 17279 Lychen

Museum für Stadtgeschichte Templin Prenzlauer Tor 1, 17268 Templin

Öffnungszeiten:

Freitag - Dienstag 10.00 bis 17.00 Uhr
mittwochs und donnerstags geschlossen
Samstags, sonntags und feiertags ist
von 12.30 bis 13.00 Uhr geschlossen

Museum entdecken
Geschichte erleben
Gegenwart verstehen

Herzlich willkommen zu - Kunst im Tor - Wilhelm Wilcke und die Seinen. Drei Generationen einer Künstlerfamilie

Am Samstag, den **02. September**, eröffnen wir die neue Sonderausstellung des Museum für Stadtgeschichte Templin im Prenzlauer Tor. **Von 15.00 bis 17.00 Uhr** laden wir zum Sektempfang und erstmaliger öffentlicher Präsentation unserer Ausstellung facettenreichen Schaffens dreier Generationen einer Künstlerfamilie.

Zu sehen sein werden:

- **Malerei** von: Wilhelm Wilcke, Doris Wachsmuth, Astrid Petersen und Dietrich Wachsmuth
- **Keramik** von: Livia Wachsmuth
- **Fotografie** von: Christian Wachsmuth

Vom
02.09.23
bis
02.03.24



Das Museumsstück des Monats August - Herrenbadeanzug - Bademode der 30er



Ein schwarzer einteiliger Badeanzug für Männer mit schmalen Schulterträgern und kurzen Beinen - unser Museumsstück des Monats August. Die Träger sind mit einem weißen Saum an den Ärmeln und dem Halsausschnitt abgesetzt. Am linken Träger wurde der Einteiler mit einem Metallknopf geschlossen. Der Badeanzug besteht aus Baumwolltrikot. Getragen wurde der Badeanzug in der Zeit zwischen 1900 und 1930.

Doch zu dieser Zeit war Baden noch nicht so einfach wie

heute: Es konnten sich oft nur Adlige und Reiche die Kur an der See leisten, viele konnten nicht schwimmen und es sollte niemand, vor allem nicht die Frauen, leicht bekleidet gesehen werden. Um das zu gewährleisten, gab es damals eine strenge Badepolizeiverordnung:

„§1(1) Das öffentliche Nacktbaden ist untersagt.“

(2) Frauen dürfen öffentlich nur baden, falls sie einen Badeanzug tragen, der Brust und Leib an der Vorderseite des Oberkörpers vollständig bedeckt, unter den Armen fest anliegt sowie mit angeschnittenen Beinen und einem Zwickel versehen ist. Der Rückenausschnitt des Badeanzugs darf nicht über das untere Ende der Schulterblätter hinausgehen.“

(Bild und Text: Lina Wiesner - Schülerpraktikantin bei der TMT GmbH)

Haben Sie Fragen?

Kontaktieren Sie uns gerne!

Tel.: 03987 3670320
Mail: museum@templin.de



templin_museumimtor

Mobil: 0171 976 45 68
Web: www.templin.de/museum

**Wir sehen uns im Prenzlauer Tor -
im Museum für Stadtgeschichte Templin!**

Stadtradeln - Templin ist mit dabei! - „Der Wettbewerb für Radförderung, Klimaschutz und Lebensqualität“

Templinerinnen und Templiner aufgepasst, vom **02.09. bis 22.09.** nimmt unsere Stadt am **Stadtradeln 2023**, des Klimabündnis, teil. Am Samstag, den 02.09., wird die Aktion „Radeln für gutes Klima“ mit einer Auftaktveranstaltung gestartet. Worum geht es genau? Treten Sie 21 Tage lang für mehr Radför-

derung, Klimaschutz und ein lebenswertes Templin in die Pedale! Ziel ist es Kilometer für Templin zu sammeln. Egal ob beruflich oder privat - Hauptsache CO²-frei unterwegs. An diesem Wettbewerb teilzunehmen lohnt sich auf jeden Fall, denn es winken attraktive Preise für die Radfahrer/-innen.

Gewinnkategorien Klimabündnis:

- Fahrradaktivstes Kommunalparlament (Kilometer pro Parlamentarier/-in in Abhängigkeit zur Beteiligungsquote)
- Fahrradaktivste Kommune mit den meisten Radkilometern (Absolute Gesamtkilometer)
- Beste Newcomer-Kommune

Gewinnkategorien Templin:

- Fahrradaktivster Fahrradfahrer und fahrradaktivste Fahrradfahrerin mit den meisten Radkilometern ab 15 Jahre (2 x 100 € Templin-Gutschein)
- Fahrradaktivster Fahrradfahrer und fahrradaktivste Fahrradfahrerin mit den meisten Radkilometern bis 15 Jahre (2 x 50 € NaturThermeTemplin-Gutschein)



STADTRADELN

Rückfragen an:
Klimaschutzmanagerin
Dipl.-Ing Doris Stich
stich@templin.de

Anmeldung:
per App (QR-Code scannen)
oder über die Website
www.stadtradeln.de/templin

Jetzt App
laden und
Radverkehr
verbessern!



- 02.09. Auftaktveranstaltung mit Radtour!

Die geplante **Auftaktveranstaltung** findet vor dem Historischen Rathaus in der Ladenstraße am Markt **von 10.00 bis 12.00 Uhr** statt. Neben musikalischer Begleitung vom DJ, wird es eine gemeinsame Aufwärmung durch Dehnungsübungen für die Fahrradtour, einen Anmelde- und Informationsstand sowie einen Cool Down mit Fahrradattraktionen geben. Die geplante Radtour ist mit

ca. 1 Stunde Fahrtzeit angesetzt.

Sie sind sowieso immer mit dem Rad unterwegs oder möchten etwas Gutes für Radförderung, Klimaschutz und Lebensqualität tun? Dann ist dieser Wettbewerb genau das Richtige für Sie! Jetzt anmelden und auf zwei Rädern mit dabei sein.

Bei Fragen zum Stadtradeln wenden Sie sich bitte an den oben angegebenen Kontakt.

„Die Pflegekräfte sind einzig“

Vielfältiges Angebot für Senioren in der Tagespflege Lychen

Lychen (fa). „Ich finde es wunderschön hier“, resümiert Bärbel Bölkow. Die 79-Jährige kann ihren Redefluss kaum stoppen, wenn sie über ihre Zeit in der DRK Tagespflege Lychen erzählt. Die Einrichtung des Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e. V. hat es ihr angetan. Sie weiß wovon sie spricht, denn sie ist von Anfang an, also seit sechs Jahren, hier zu Gast. Zweimal in der Woche lässt sie sich von den geschulten Schwestern und Pflegerinnen verwöhnen. Nach einem Schnuppertag sei sie „infiziert“ gewesen. „Die Schwestern sind sehr hilfsbereit“, erzählt Bärbel Bölkow. Dass sie bei jedem Problem eine Lösung finden ist auch kein Geheimnis mehr. Außerdem schmecke das Essen in Gesellschaft besser.

Zwölf Pflegeplätze vorhanden

Am Stadtrand von Lychen hat sich die Tagespflege des DRK Kreisverband Uckermark West/



In Gemeinschaft: Das Mittagessen ist ein festes Ritual in der Einrichtung.

Oberbarnim e.V., in der Springstraße 15, niedergelassen. Im hellen Eingangsbereich sind Bastelarbeiten der Gäste ausgestellt. Ein Geburtstagsbaum, ausgemalte Bilder oder Blumen aus Pappe spiegeln die Kreativität der Senioren wieder. Gerade sitzen sie im Gemeinschaftsraum zusammen und strengen ihre Köpfe bei einem Worträtsel an. Die Ruheräume, getrennt nach Seniorinnen und Senioren, sind noch verwaist. In den gemütlichen Sesseln können sie hier später ihre Mittagsruhe verbringen. Alles ist großzügig



Eingespieltes Team: Zweimal in der Woche lässt sich Bärbel Bölkow hier verwöhnen.



Auf Hilfe angewiesen: Marlies Faust hilft Erika Stimm vor der Mittagsruhe.

runden eine Zeitungsschau sowie Kaffee und Kuchen den Tag in der Tagespflege Lychen ab, bevor es wieder heimgeht. Klingt simpel, erfordert von den acht Mitarbeiter*innen aber stets volle Konzentration und ein offenes Ohr. Das Alter unserer Tagesgäste bewegt sich zwischen 59 und 97 Jahren. Manche Gäste kommen jeden Tag und manche nur ein- oder zweimal in der Woche.

Der Kreis schließt sich

Die Lychnerin Erika Stimm kommt jetzt jeden Tag in die Einrichtung. Sie ist 84 Jahre, hat sich das Handgelenk gebrochen und ist auf Hilfe angewiesen. Für sie sei die Gruppe heute am Mittwoch neu, da sie sonst immer dienstags mit einer ziemlich verrückten Meute zusammen sei. Sie sieht es gelassen und lobt: „Die Pflegekräfte sind einzig, wenn wir sie nicht hätten würde es oft traurig aussehen.“ Die Angebote bestreiten alle Gäste gemeinsam. „Wer extra Hilfe braucht bekommt sie auch“, erklärt Marlies Faust.

Die Gäste kommen aus Templin, Fürstenberg und Lychen zu unterschiedlichen Zeiten mit dem DRK-Kleinbus hier an.

Auf jeden müssen sich die Mitarbeiter*innen individuell einstellen. Auch da kommen Erinnerungen hoch. Was für die Kleinen der Kindergarten ist, ist für die Senioren die Tagespflege. Da schließt sich der Kreis. „Tagsüber bestens versorgt und am Abend wieder nach Hause“, lautet das breit aufgestellte Konzept. Gern berät das Team von ausgebildeten Fachkräften individuell und zuverlässig. **Kontakt:** 039888 460988 oder www.drk-umw-ob.de.



Vor der Heimfahrt: Fahrer Christian Bethke und Leiterin Marlies Faust warten auf ihre Gäste.

angelegt, damit Rollator und Rollstuhl bequem fahren können. „Zwölf Pflegeplätze stehen in der überschaubaren Einrichtung zur Verfügung“, erzählt die Leiterin Marlies Faust. Das Prozedere um hier anzuheuern sei ganz einfach. Grundvoraussetzung ist mindestens der Pflegegrad zwei, der bei der jeweiligen Krankenkasse beantragt werden kann. Dann bei Bedarf einfach bei der Tagespflege anrufen und sich beraten lassen. Neue Gäste sind herzlich willkommen.

Stets volle Konzentration

Unter Leute kommen, nicht allein zu sein, den Tag gemeinsam zu gestalten, all das ist hier von Montag bis Freitag, in der Zeit von 8 bis 16 Uhr, möglich. Die

Gäste werden mit dem hauseigenen Fahrdienst zu Hause abgeholt und wieder zurück gebracht. Fahrer Christian Bethke kennt sich gut aus mit der Rollstuhlrampe am hauseigenen Kleinbus und weiß seine Fahrgäste bei Laune zu halten. Der Tagesablauf im Haus ist strukturiert aber nicht hektisch. Nach dem Frühstück stehen Sport und Gedächtnistraining auf dem Plan. Gesellschaftsspiele vor dem zweiten Obstfrühstück sind ebenfalls beliebt. Nach einer gemeinsamen Beschäftigung wird das Mittagessen eingenommen. Es wird im DRK-Pflegeheim Templin täglich frisch gekocht und pünktlich angeliefert. Zur anschließenden Ruhephase hat sich so mancher Gast sein Kuschelkissen von zu Hause mitgebracht. Danach



Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter!

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage www.drk-umw-ob.de

Pflegefachkräfte

Pflegekräfte

(m/w/d)



DRK-Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e. V.
Tel. 03987 700610
nreihl@kv-uckermark-west.drk.de

„All-Generation-Party“ auf Festwiese im Templiner Bürgergarten Werbegemeinschaft & Bürgergartenverein kooperieren bei Partyorganisation

Templin. Zwei in Sachen Event-Organisation sehr erfahrene Templiner Vereine sind eine Kooperation eingegangen. Die Werbegemeinschaft und der Bürgergartenverein werden am Wochenende 1. und 2. September auf dem Festgelände im Bürgergarten Partystimmung vom Feinsten organisieren. Bereits am Freitagabend steigt im Zusammenarbeit mit dem RBB eine große „RBB-Fritz-Party“. Der regionale

Rundfunksender wird trendige Musik präsentieren, die zum Teil auch live über den Äther gehen soll. Danach wird ein DJ weiter für Stimmung sorgen, so Detlef Hoffmann, Chef der Werbegemeinschaft.

Karten im Vorverkauf werden es für das Wochenende nicht geben, so Hoffmann. **Allerdings müssten Besucher an der Abendkasse 10 Euro Eintritt zahlen,** als Nachweis gebe es einen Stempelaufruf auf die Hand. Am Sonnabend, **2. September, steigt eine**

große All-Generation-Party. Start dafür ist bereits 15 Uhr mit einem **Kinderprogramm unter dem Titel „Störtebücker-Piratenparty“.**

Was gehört zu einer zünftigen Störtebücker-Piratenparty? Live-Musik natürlich und viel Action. Ganz klar! Die Crew, um den nimmermüden Schatzjäger, alias Bernward Büker und die „Piraten der Liebe“.

Neben waschechter Piratenmusik zum Mitsingen und Tanzen steht die prall gefüllte Schatzkiste mit vielen Überras-

schungen im Mittelpunkt der vergnüglichen Party. Viele weitere Aktionen und Attraktionen bietet das Piratenlager, in dem keine Langeweile aufkommen kann. So strahlen nicht nur die Kinderaugen.

Am Abend kommen die Erwachsenen bei einer schwungvollen **80er-Party** mit der Band „Achtung80“ auf ihre Kosten.

Die Piratencrew wird mit alten und neuen Hits die Bühne rocken und hat noch weitere Überraschungen wie eine

Feuershow und temperamentvolle Tänzerinnen in ihrer Schatzkiste.

Am Abend müssen Besucher an der Abendkasse 10 Euro Eintritt zahlen.



Veranstalter: Werbegemeinschaft Templin e. V. • Bürgergarten e. V.

Mit freundlicher Unterstützung: Sparkasse Uckermark • WOBA Templin • Ferienpark Templin • Grafe-Bau GmbH

Jetzt kommt der richtige Sommer!

★★★★ AHORN
SEEHOTEL
TEMPLIN



STRANDPARTY AM 26.08.

- ✓ ab 20.00 Uhr mit Musik vom DJ
- ✓ Grillangebot und leckere Cocktails an der Strandbar
- ✓ Eintritt frei

Hundertjähriges Stadion ist ein Schmuckstück geworden

Multifunktionale Pflasterfläche entsteht bis zum Beginn der Spielsaison



Templin. Das „Stadion der Freundschaft“ hat sich in den vergangenen Jahren zu einem echten Schmuckstück entwickelt. Dass der Sportkomplex schon über einhundert Jahre alt ist, sieht man den schick sanierten Anlagen nicht an. Der 1923 eröffnete Sportkomplex verfügt über ein zentrales Fußball- und Leichtathletik-Stadion. Daneben gibt es in dem Areal einen weiteren Rasen- und Hartplatz. Die Stadt Templin hat dieses Juwel ordentlich saniert, zum Teil neugebaut. 2019 - 2022 waren bereits das Hauptgebäude, die Zuwegung und die Tribüne instandgesetzt und modernisiert worden. Möglich war dies unter anderem, weil die Stadt seit 2016 mehr als 800.000 Euro Eigenmittel aus dem Haushalt für die Sanierung des Komplexes zur Verfügung gestellt hatte. Zum Teil wurden Fördermittel u.a. aus dem Förder-



Christian Bork, Vorsitzender des Bauausschusses, Fachbereichsleiterin Annette Nitschmann und Victoria-Vereinschef Lars Ritter beim ersten Spatenstich.

mittelprogramm des Landes „Kleine Städte und Gemeinden und Netzwerke“ co-finanziert. Im Moment erstellen Tiefbauer eine multifunktionale Fläche, die für Sportveranstaltungen, der Sportvereine und Schulen genutzt werden soll, so Bür-

germeister Detlef Tabbert. Die Baukosten für die etwa 650 Quadratmeter große Betonsteinpflasterfläche belaufen sich auf etwa 67.000 Euro.

Das Geld dafür kommt aus dem Fördermitteltopf „Kleine Städte und Gemeinden - überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke.“ Den Auftrag habe die Firma Gala- und Tiefbau Zierow erhalten, das Planungsbüro Reiner Thiersch hatte die Vorbereitungen übernommen. Ende August, wenn der Fußball-Spielbetrieb in den verschiedenen Ligen wieder beginnt, sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein, so der Bürgermeister. Lars Ritter, Vorsitzender des SC Victoria Templin, nutzte die Gelegenheit beim ersten Spatenstich für die Fläche und bedankte sich bei der Stadt für die umfangreichen Investitionen in das „Stadion der Freundschaft“.

Kooperationsverbund „Uckermärker Seenlandschaft“ sorgt für Fördergelder

Templin. Der Kooperationsverbund „Uckermärker Seenlandschaft“ ist in Sachen Daseinsvorsorge sowie Stadt- und Dorfentwicklung im Land Brandenburg besonders vorbildlich. Seit nunmehr fast 13 Jahren arbeiten die Städte Templin und Lychen, die Gemeinde Boitzenburger Land und das Amt Gerswalde auf der Grundlage eines Kooperationsvertrages bei der langfristigen Sicherung der Daseinsvorsorge eng zusammen. Im Moment leitet der Templiner Bürgermeister Detlef Tabbert den Kooperationsverbund. Die Aufnahme des Kooperationsverbundes in das Bund-Länder-Programm „Klei-



nere Städte und Gemeinden - überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke“ habe zu einer finanziellen Unterstützung der Kooperationsarbeit und zu einer Förderung von wichtigen Infrastrukturvorhaben geführt. Seit 2012 wurden im Mittelbe-

reich Templin die Grundschule „Am Egelpfuhl“ in Templin, die Grundschule Gerswalde, der kombinierte Standort Kita/Hort in Boitzenburg, das Multikulturelle Centrum in Templin sowie ein Ärztehaus in Gerswalde umgebaut, saniert und auf

künftige Anforderungen und Bedarfe ausgerichtet. Ein besonders großes Projekt war die Sanierung des „Ratseck“ in Lychen. Das Land Brandenburg wird auch künftig dem Mittelbereich Templin im Rahmen der Städtebauförderung über das Förderprogramm „Kleinere Städte und Gemeinden“ kräftig unter die Arme greifen. Schwerpunkt in den kommenden Jahren werden Projekte der Daseinsvorsorge und Projekte des Klima- und Umweltschutzes werden, verdeutlicht Detlef Tabbert die Aufgaben. Ausgezahlt habe sich, dass das Kooperationsmanagement die „LPG landesweite Planungs-

gesellschaft mbH“ in Berlin übernommen habe, betont er. Insgesamt können wir auch sagen, dass die Zusammenarbeit in unserem Mittelbereich sehr gut funktioniert und wir auf Augenhöhe miteinander zusammenarbeiten, so der Templiner Bürgermeister. In Templin werde weiter an der Sanierung des „Stadions der Freundschaft“, gearbeitet. Er schätzte, dass in den vergangenen Jahren ein deutlich zweistelliger Millionenbetrag in Projekte des Mittelbereichs Templin, also im Amtsbereich Gerswalde, in Boitzenburg, Lychen und Templin über das Fördermittelprogramm investiert wurde.

Sommer am Lübbesee

Herzlich Willkommen



Naturhafen
LÜBBESE
Bootsverleih  Smutjes Kombüse



www.bootsverleih-templin.de

NATURHAFEN LÜBBESSEE

Ihre Auszeit. Idyllisch gelegen, direkt am kristallklaren Lübbesee, umgeben von Natur und frischer Luft. Entspannen Sie auf unserer Seeterrasse oder in einem unserer Liegestühle direkt am Wasser. Lassen Sie Ihre Seele baumeln, ob im Urlaub oder nach einem wohlverdienten Feierabend. Genießen Sie Ihre kleine Auszeit.

Smutjes Kombüse

Alle Speisen werden bei uns mit Liebe zubereitet. Und das schmecken Sie auch! Zu unserem Angebot gehören: frische Fischbrötchen, deftige Burger, Bruschetta, und vieles mehr passend zum Sommer. Genießen Sie auch frisch gebackenen Kuchen & leckere Eisbecher. Samstag & Sonntag gibt es frischen Räucherfisch. Nur solange der Vorrat reicht!

Gutscheine erhältlich! Verschenken Sie eine Auszeit am Naturhafen Lübbesee.

BOOTSVERMIETUNG

Bei uns können Sie Tretboote, Ruderboote, Stand Up Paddling Boards, sowie führerscheinfreie Elektroboote ausleihen. Kleine Auswahl an Kanu's und Kajak's. Ab diesem Jahr auch 1er Kajaks möglich.

Auch das Angeln im fischreichen Lübbesee ist ein besonderes Urlaubserlebnis. AHOI

ÖFFNUNGSZEITEN

Montags Ruhetag, außer Feiertags

April & Mai 11.00 - 17.00 Uhr

Juni, Juli, August & Sept. 10.00 - 20.00 Uhr

Oktober 11.00 - 17.00 Uhr

Besuchen Sie uns!

Ihre Gastgeber Julia Rodenhagen & Robert Kaminski, Wir freuen uns auf Sie.

Kontakt

Naturhafen Lübbesee GbR

Heimstraße 46 • 17268 Templin

Telefon 03987 2358806

Mail: naturhafenluebbesee@gmx.de



Naturhafen
LÜBBESE
Bootsverleih  Smutjes Kombüse

VR-Bank Filiale Am Markt in Templin feiert 30-jähriges Jubiläum



Seit dem Jahr 1856 ist die VR-Bank Uckermark-Randow eG bzw. ihre Vorgänger in der Region als Genossenschaft zuhause. Fast 40.000 Kundinnen und Kunden vertrauen dabei auf die Expertise in Finanzdienstleistungen. Zusätzlich bietet die VR-Bank weitere Leistungen wie den Immobilienservice zum Erwerb oder Verkauf von Immobilien und das eigene Reisebüro, für kurze und lange Reisen nach Nah und Fern. Seit nunmehr 30 Jahren befindet sich die Templiner Filiale der regionalen Genossenschaftsbank direkt am Marktplatz.

Regionaldirektorin Ivette Pohl (vorn in der Mitte) und ihre Kolleginnen und Kollegen freuen sich auf Sie.

Kunstaussstellung in den Räumen der Filiale

Anlässlich des Jubiläums wurde im Juni dieses Jahres auch eine neue Ausstellung in den Räumen der Filiale eröffnet. Die Kunstwerke der in Kurtschlag

ansässigen Künstlerin Petra Elsner können während der Öffnungszeiten in der Filiale angesehen und auch erworben werden. Zu sehen sind eine Kombination von abstrakter Malerei mit figürlichen Details aus ihren Serien „Geheimnisse“ und „Wasserland“. Es geht um alte Kraftzeichen aus dem globalen menschlichen Wissen und symbolische Zeichen. Protagonisten sind Glücksvögel, Sinnsucher, Traum- und Schattenfänger, die von der Magie des Seins flüstern.

Pohl und Ihr Team am Aktionstag am 29. August 2023 in der Filiale vor. Auch die Immobilienexpertin aus der hauseigenen Immobilienabteilung wird vor Ort sein. Das Templiner Reisebüro der VR-Bank Uckermark-Randow eG ist ebenfalls mit attraktiven Angeboten und vielfältigen Informationen dabei.

Viele weitere Angebote und kleine Überraschungen für Groß und Klein hat das Team der Filiale Templin vorbereitet und freut sich, mit Ihnen auf das Jubiläum anzustoßen.

Besuchen Sie die Filiale Templin der VR-Bank Uckermark-Randow eG am 29.08.2023.

**Jubiläums-Aktionstag
am 29. August von
10:00 bis 16:00 Uhr**

Die vielfältigen Angebote und Leistungen rund um die Themen Finanzen, Vorsorge, Vermögen und natürlich alle Informationen rund um die Mitgliedschaft bei der VR-Bank, stellen Regionaldirektorin Ivette

VR-Bank Uckermark-Randow eG
Filiale Templin
Am Markt 3 | 17268 Templin



30
JAHRE

FILIALE AM MARKT

#dasistmeinebank

29. August 2023

10:00 - 16:00 Uhr

FEIERN SIE MIT UNS!

Überraschungen, Infotainment, Gewinne und vieles mehr....

 **VR-Bank**
Uckermark-Randow eG

Traditionell.
Fortschrittlich.
Meine Bank.

Schleusenneubau Kannenburg vor dem Probebetrieb

Vier Meter hohe Brücke bietet weiten Blick über Seen



Templin (DM). Die Wiedereröffnung der Kannenburger Schleuse verzögert sich ein wenig. Wie so oft im Leben, der Teufel steckt im Detail, in diesem Fall in nicht korrekten Schweißnähten, die nur einige Zentimeter lang sind. Eigentlich sollte der Probebetrieb längst gestartet sein und zum ersten Mal Wasser in die Schleusenkammer fließen. Doch bei der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Schleusentore im Trockenmodus zeigten sich Mängel, wie Marcus Thiedig, Koordinator der Stadt Templin für das Gesamtprojekt bestätigte.

Deshalb mussten die Spurstangen der Schleusentore noch einmal statisch überprüft werden, so Thiedig. Die Schweißnähte müssen geröntgt und durch einen Prüfstatiker kontrolliert werden.

Bürgermeister Dettlef Tabbert ist optimistisch, dass noch in dieser Saison Sportboote die Schleuse passieren können. Dass bei einem solchen anspruchsvollen Projekt im Umfang von 15 Millionen Euro kleine Probleme sichtbar werden sei nicht ungewöhnlich, meint er. Wichtig sei für ihn, dass alle Beteiligten daran arbeiten, die Schleuse so schnell wie möglich in den Testmodus zu überführen. Testmodus hieß, dass die Funktionalität der Schleuse unter verschiedenen Belastungssituationen getestet werde. Erst wenn alles problemlos lief, würde die Schleuse für den öffentlichen Verkehr freigegeben. Aber auch dann werde der Betrieb noch nicht im Selbstbedienungsmodus ablaufen. Bedienungsper-



sonal werde noch vor Ort den Betrieb der Schleuse sichern, so der Bürgermeister. Erst im nächsten Jahr soll die Bedienung durch die Bootsführer umgesetzt und eine Kontrolle über die Zentrale in Eberswalde erfolgen.

Brückenpassage für Radler nicht ganz einfach

Das Interesse der Templiner und ihrer Gäste an der Schleuse Kannenburg ist groß. Radfahrer und

Wanderer nutzen die bereits freigegebene Brücke über den Kanal, um aus gut vier Metern Höhe den Schleusen-Neubau zu begutachten. Radwanderer mit beladenen Zweirädern müssten aber ordentlich fit sein, um den Auf- und Abstieg von der Brücke zu bewältigen. Die Führungsschienen für die Räder würden noch mit einem Anti-Rutschbelag beklebt, um das Passieren etwas einfacher zu gestalten, hieß es. Nach über 70 Jahren gibt es nun erstmals wieder eine Brücke über den Kanal. Vor der Wende hatten die russischen Militärs einfach ein Schwimmponton



eingesetzt. Die Brücke war im Zweiten Weltkrieg zerstört worden. Die Schleuse hatte dagegen keine großen Beschädigungen erfahren.
Geschichte der Schleuse

Die Schleuse Kannenburg wurde 1906 in Form einer Kesselschleuse errichtet und 1909 zu einer Schrägkammerschleuse mit Rechteck-Trapezprofil umgebaut. Sie war zuletzt mit bis zu 7000 geschleusten Booten pro Jahr vor allem wassertouristisch für die Region bedeutsam. Die Schleusenanlage war bis zu ihrer Schließung im Jahre 2017 mit handbetriebenen Stemmtoren aus Holz ausgestattet, in denen auch die Gleitschütze zum Befüllen und Entleeren der Kammer untergebracht waren. Die Schleuse hat eine nutzbare Kammerlänge von 42,5 Meter und eine lichte Durchfahrtsbreite von 5,10 Meter in den Häuptern. Sie überwindet maximal 1,60 m Fallhöhe.

Große Schäden

Nach über 100 Jahren war die Nutzungsdauer der Schleusenanlage weit überschritten. Die gesamte Bausubstanz verschlissen und durch starke Abwitterung geprägt. 2017 wurden an der gesamten Schleuse irreparable Schäden festgestellt, insbesondere betroffen waren der Massivbau der Häupter sowie die stark verformten, abgenutzten hölzernen Spundwände und deren Verankerung. Die Standortsicherheit der Schleusenkammer war nicht mehr gegeben. Ein unvorhersehbares, spontanes Versagen der Schleusenanlage konnte nicht mehr ausgeschlossen werden. Aus diesem Grunde musste die Schleuse Kannenburg im Dezember 2017 baupolizeilich gesperrt werden.

Partnerschaft eingegangen

Für die Tourismusbranche der Region war dies ein „Schlag ins Kontor“

Die Stadt Templin hatte deshalb im Februar 2018 der Wasserstraßen und Schifffahrtsverwaltung des Bundes (WSV) die Übernahme der Planung und Bauausführung angeboten, um den Neubau zu beschleunigen, da die Schleuse für die regionale Tourismusbranche enorm wichtig ist und die Stadt den Ersatzneubau möglichst zügig vorantreiben wollte. Im Rahmen einer öffentlich – öffentlichen Partnerschaft erfolgt nun die Planung des Ersatzneubaus der Schleuse. Die WSV und die Stadt Templin hatten im September 2018 eine entsprechende Vereinbarung zum Ersatzneubau der Schleuse unterzeichnet. Die Stadt hatte frühzeitig



alle erforderlichen Planungen vollzogen, dennoch gab es erhebliche Zeitverzögerungen, weil der Bund die erforderlichen Genehmigungen nicht gab. Durch die geschlossene Schleuse Kannenburg wurden in den Templiner Gewässern deutlich weniger Boote gechartert, legten weniger Boote in den Marinas an und es fehlten Einnahmen der Tagesumsätze durch Bootsurlauber und Umsätze aus der Fahrgastschifffahrt. Berücksichtigt man auch die entgangenen Investitionen, die die Marina-Betreiber ursprünglich tätigen wollten, liegen die Fehleinnahmen jährlich in mehrfacher Millionenhöhe.

Die Stadt Templin übernahm demnach die Planungen und Bauausführung der Schleusenanlage und die Wasser- und Schifffahrtsverwaltung trägt weiterhin die Kosten der gesamten Maßnahme. Die Schleuse wurde in Lage und Abmessung gleich als Spundwand-Schleuse mit Schleusenhäuptern aus Massivbeton gebaut. Die Vorhäfen sind unter Berücksichtigung der aktuellen Sicherheitsanforderungen und des zu erwartenden Verkehrsaufkommens angepasst worden. Die gesamte Anlage wurde dem Stand der Technik entsprechend für den

automatisierten nutzerbedienten Schleusenbetrieb ausgerüstet.

Starke Partner

Mit der Übernahme der Regie über das Bauvorhaben Ersatzneubau Kannenburger Schleuse hatte sich die Stadt Templin dazu die Firma Flottwasser Kürth & Domanja GmbH als Projektsteuerer an die Seite geholt. Geplant wurde der Ersatzneubau von der IPROconsult GmbH. Die Bauausführung hatte die Arbeitsgemeinschaft der Firmen Eurovia Verkehrsbau Union und Mette Wasserbau übernommen.

Im Frühjahr 2022 begannen mit dem berühmten ersten Spatenstich die Bauarbeiten für den Ersatzneubau der Kannenburger Schleuse. Der Neubau war in der Stadt und bei Tourismusanbietern lange ersehnt worden.

„Wir hätten natürlich gern früher gestartet“, sagte

damals Templins Bürgermeister, Detlef Tabbert. Doch aufgrund der „Munitionssituation“ und des schlechten Baugrundes habe es erhebliche Verzögerungen gegeben. Die Bauarbeiten verliefen danach sehr zügig.

Selbst bei Frost wurde im Winter 2020/ 2023 weiter gearbeitet. Kurz vor dem Jahreswechsel feierten die Bauleute Richtfest für das Betriebsgebäude der Schleuse.

Die Investition für die Schleuse hat sich von einst geplanten sieben Millionen Euro mehr als verdoppelt. Bürgermeister Detlef Tabbert sieht dafür mehrere Ursachen. Zu einen seien die Aufwendungen für die Untersuchungen des Baugrundes enorm gestiegen, die Kosten für die Munitions- und Altlastenbeseitigung seien extrem hoch gewesen. Zudem habe es extreme Baupreissteigerungen gegeben, die auch darauf zurückzuführen waren, weil Materialien, wie Stahl besonders beschichtet werden mussten, um die Haltbarkeit zu sichern.

Touristisch werde die Region von der neuen Schleuse auf jeden Fall profitieren, ist sich der Bürgermeister sicher. Deshalb sei es gut angelegtes Geld.

Immer mehr Templin-Besucher interessieren sich für Angelangebote

Templin (UW). Trotz des wechselhaften und kühlen Wetters erfreut sich das Thermalsoleheilbad Templin auch in diesem Jahr großer Beliebtheit bei Urlaubern und Tagesbesuchern. Die Leiterin der Tourist-Information Verena Beeskow und ihr kleines Team verzeichnen seit dem Beginn der Sommerferien in

Brandenburg und Berlin einen deutlichen Anstieg der Besucherzahlen. Im Juli haben wir bei uns im Historischen Rathaus 3247 Besucherinnen und Besucher gezählt. Im Juli 2022 waren es 2895“, berichtete Verena Beeskow. Und jetzt im August steige die Nachfrage nach Auskünften, Informationsmaterialien oder



Verena Beeskow.
Foto: Uwe Werner

Mitbringseln weiter, fügte sie hinzu. An den Wochenenden sind die Unterkünfte in Hotels, Pensionen und bei privaten Vermietern in und um Templin derzeit meist ausgebucht. Innerhalb der Woche finden Kurzentschlossene aber oft

noch freie Kapazitäten.

„Neben der NaturTherme, Ottis Spielwelt, der Westernstadt Eldorado oder dem Museum für Stadtgeschichte Templin empfehlen wir unseren Besuchern aktuell gern auch Ausflugsziele in der Umgebung. Dazu gehören das Schloß und das Mühlenmuseum in Boitzenburg, der Ziegeleipark in Mildenberg, der Straußenhof in Berkenlatten mit dem Barfuß-Erlebnispark, das Domizil der Apfelgräfin Daisy von Arnim in Lichtenhain oder die Glashütte in Annenwalde“, sagte Verena Beeskow. Gezielte Nachfragen gebe es aber auch zu Tagesausflügen nach Berlin oder nach Zielen in und um Eberswalde wie den Zoo, den Familiengarten, das Kloster Chorin oder die beiden Schiffshebewerke in Niederfi-

now, war weiter zu erfahren. Enorm gestiegen ist nach Auskunft von Verena Beeskow in diesem Jahr die Nachfrage nach Möglichkeiten zum Angeln. „Unsere Tourist-Info verkauft nämlich inzwischen als einzige Stelle Fischereiabgabemarken und Erlaubnisscheine für die Angelgewässer in und um Templin. Im Juli 2023 haben wir für 4835 Euro Angelkarten verkauft. Im Vorjahresmonat waren es lediglich 1150 Euro“, sagte sie auf Nachfrage. Zu den beliebtesten Angelgewässern bei Gästen gehören der Lübbese und der Fährsee.

Zum Team der Tourist-Information Templin gehören drei Mitarbeiterinnen und zwei Auszubildende, die im ersten bzw. dritten Jahr den Beruf der Kauffrau für Touristik und Freizeit erlernen. „Wir sind übrigens auch immer wieder mit komplizierten Fragen unserer Besucher konfrontiert. So zum Beispiel danach, wann endlich die Schleuse Kannenburg in Betrieb genommen wird, wann das Templiner Stadtbad wieder öffnet oder wo eigentlich die Draisine geblieben ist“, berichtete Verena Beeskow.

Sie zeigte sich zugleich erfreut darüber, dass sich die Anschaffung von Kühltechnik und die Aufnahme regionaler Produkte ins Angebot der Tourist-Info bewährt hat. Bei Gästen und Templinern besonders gefragt seien Uckerkaas aus Bandelow, Straußensalami aus Berkenlatten, Naturkosmetik aus Buchenhain, Honig vom Imkern aus der Region sowie Obstspirituosen und Gin aus der Brennerei in Grumsin, nannte sie nur einige Beispiele.

Gegenwärtig laufen bei der Tourismus Marketing Templin GmbH die Vorbereitungen für die Herausgabe des gemeinsamen Reisemagazins für die Regionen Templin und Lychen im Jahr 2024. „Demnächst werden von uns alle in Frage kommenden touristischen Leistungsträger angeschrieben, damit sie ihre Wünsche einbringen können“, kündigte Verena Beeskow an.



Die Tourist-Information im Historischen Rathaus von Templin wird von vielen Tagesgästen und Urlaubern besucht. Foto: Uwe Werner

Futtermittel

**Dünger für Feld und Garten
Blumenerden & Rindenmulch
Sämereien, Pflanz- & Saatgut**

Kleintiermarkt

9. September & 14. Oktober 23

NEU:

**Angelbedarf
von BALZER**

Angelköder • Angelmarken • Anglerbedarf

BALZER
Qualität seit 1949.

Verkauf: Mo.-Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr

T MARKHOFF



Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff
Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) • 17268 Templin
Tel.: 03987 2357727 • Fax: 2357849
www.templiner-landprodukte.de • info@templiner-landprodukte.de



**Reinwachsen?
Rauswachsen?
Mitwachsen!**

Das mitwachsende Konto der Sparkasse.

Unterstützt Kinder von Beginn an, besser mit Geld umzugehen. Eröffnen Sie für Ihren Nachwuchs ein Konto, das zu jedem Alter passt – ob zur Geburt, zur Einschulung oder später.



**Sparkasse
Uckermark**

IMPRESSUM

Redaktion:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel.: 03987 202870
Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der
HEGGMANNMEDIEN GmbH.

Redakteure:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
I. Falke (fa)
A. Splinter (A.S.)
S. Wonitzki(S.W.)
D. Menzel (D.M.)
U. Werner (UW)
redaktion@templiner-kurstadt-journal.de

Satz und Druck:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel. 03987 202870 · Fax 202875
templin@media-grafik-druck.de

Anzeigen:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de

Verlag:
HEGGMANNMEDIEN GmbH
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Gerog Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn,
HRB 14064
St.-Nr.: 339/5820/2829
Druckauflage: 12.500 Exemplare
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 9/22.
Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht
gestattet. Für eingereichte Manuskripte
übernimmt der Verlag keine Haftung.
Postzustellung außerhalb unseres Ver-
breitungsgebietes: 15,- € halbjährlich



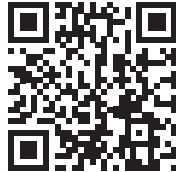
Die nächste Ausgabe erscheint am:

Donnerstag, 14. September 2023

Redaktionsschluss ist am 06.09.2023

Sollten Sie kein TKJ erhalten haben, rufen Sie die **03987 200150** an und bitten um Nachlieferung.

Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!
Bestellen Sie noch heute das TKJ absolut kostenfrei:
abo.templiner-kurstadt-journal.de



Kienofenpromenade in Lychen wird zur Fahrradstraße ausgebaut

Lychen (UW). In der Flößerstadt Lychen wird derzeit die Kienofenpromenade zu einer Fahrradstraße ausgebaut. „Mit dieser Verbindung zum Uckermärkischen Radrundweg wollen wir zugleich zur



Karola Gundlach. Foto: Uwe Werner

Verkehrssicherung beitragen“, sagte die Lychener Bürgermeisterin Karola Gundlach (parteilos). „Der rund 800 Meter lange Abschnitt wird auf einer Breite von drei Metern gepflastert. Baustart war im April. Bisher ist rund ein Drittel fertig. Bis

zum Spätherbst will die Bau-firma Nest aus Feldberg die Arbeiten abschließen“, fügte sie hinzu. Die Investitionskosten liegen bei rund 770.000 Euro. Davon kommen 560.000 Euro als Fördermittel vom Land Brandenburg.

Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

Bestattung

Bitte zum Stammbuch legen!

auf allen Friedhöfen
NORDLAND Bestattungen

Bert Rusin Britta Rusin
Am Markt 6, Templin
03987 - 40 17 130
24-Std.-Dienst-Teil. (auch am Wochenende)

Total lokal!

Entdecke die besten Firmen der Stadt

www.stadt-guide.com

PRINT

WEB

MOBILE

Shopping • Gastro • Dienstleistungen

Hauptsaison in der Westernstadt El Dorado Templin

Höhepunkt der Hauptsaison im August wird die Neuaufgabe der beliebten El Dorado Nacht sein. **Am 19. August** bleibt die Westernstadt bis in die Nacht geöffnet. Auf die Besucher warten wieder **zahlreiche Attraktionen zum Mitmachen, unterhaltsame Showacts auf der Mainstreet und Tanzmusik in der Concert & Dancehall**. Kurz nach Sonnenuntergang präsentiert dann die El Dorado Stuntcrew gemeinsam mit dem Team der Westernstadt und zahlreichen Gastdarstellern die einmalige Sondershow „**Der Fluch der Goldstadt**“, actiongeladen und natürlich auch mit der gewohnten Portion Humor. **Das Abendprogramm startet um 20 Uhr**. Einlass an der Abendkasse zur El Dorado Nacht 2023 ist ab 18 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf online im Webshop oder an der Abendkasse.

Noch bis zum 27. August öffnen sich die Tore der Westernstadt täglich für kleine und



große Besucher. Dann heißt es: „**Sei ein Teil vom Abenteuer**“ und erlebe den Wilden Westen hautnah. Mit unseren Attraktionen wie z.B. Bogenschießen, Bullenreiten oder Schatzsuche bieten wir allen Gästen zugleich Spaß und Herausforderungen. Die Jüngsten freuen sich während eines Ritts auf unseren Ponys oder bei der Fahrt in der Postkutsche durch die Stadt.

Besonders beliebt ist auch der Besuch unserer großen Goldwaschanlage. In zwei Teichanlagen kann nach kleinen Edelsteinen geschürft werden, was gerade bei sommerlichen Temperaturen sehr gerne als Erfrischung im kühlen Nass angenommen wird. Zu den Highlights eines Tagesbesuches gehören auch die waghalsigen Shows der Eldorado Stuntcrew.

Drei actiongeladene Stories, gewürzt mit einer ordentlichen Portion Humor, gibt es täglich in der Westernstadt. In der vierten Show des Tages er-

zählen Kendall und Maria Old Elk mit Musik, Gesang und Tänzen Geschichten der amerikanischen Ureinwohner.

Nur noch bis Ende August können die Besucher unsere Special Guests, unseren langjährigen Freund Kevin Dust und zum ersten Mal dabei, seinen Sohn Kian Dust, erleben. Schon zum Native American Weekend im Mai hatte Kian Dust mit seiner Beat-Box Performance die Gäste begeistert.

Neu ab August ist auch der Local - Rabatt für alle Leser des Templiner Kurstadtjournals.

Coupon auf der Seite ausschneiden und an der Tageskasse ganze 50% sparen beim Ticketkauf.

Sonstige Infos zu Öffnungszeiten, Veranstaltungen und Preisen sind wie immer direkt auf unserer Homepage www.eldorado-templin.de zu finden.

El Dorado Templin präsentiert



DIE WESTERNSTADT
eldorado-templin.de



Ab 20.00 Uhr
Sondershows und
Tanzmusik mit
D-Jane Gizmo

Samstag 19.08.2023



Tickets: VVK 13.- €, Abendkasse 15.-€

Local Rabatt

Coupon ausschneiden und bei Vorlage an der Tageskasse erhältst du ein Ticket deiner Wahl zum halben Preis!

Gültig bis 30.09.2023